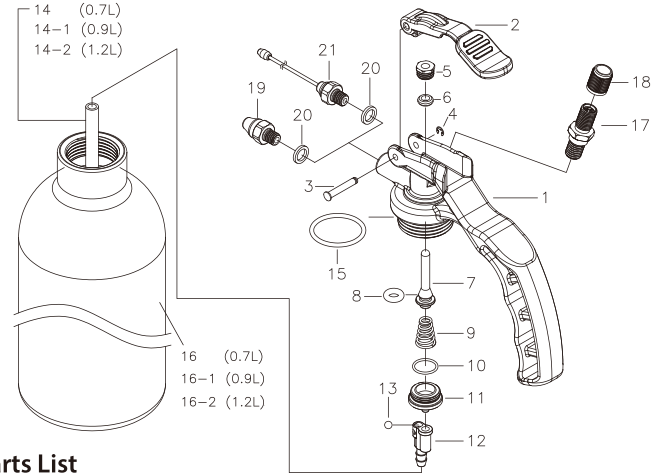
FIRSTINFO
FIT YOUR NEEDS

良匠工具
# FIRSTINFO TOOLS

INSTRUCTIONS FOR :
5th GEN ALUMINUM HIGH PRESSURE REFILLABLE SPRAYER
MODEL NO. : A1661, A1663, A1665




## Parts List

| Parts No. | Q'ty Req | Description | Material | Parts No. | Q'ty Req | Description | Material |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 1 | Handle Type Body | ADC12 | 16 | 1 | Aluminum Can (A1661 - 0.7L) (A1663 - 0.9L) (A1665 - 1.2L) | Aluminum |
| 2 | 1 | Trigger | PA+GF | | | | |
| 3 | 1 | Fix Shaft | Steel | | | | |
| 4 | 1 | E Lock | Spring Steel | | | | |
| 5 | 1 | Nut | Copper | 17 | 1 | Air Inlet Set | Copper |
| 6 | 1 | Teflon Gasket | Teflon | 18 | 1 | Dust Cap | PP |
| 7 | 1 | Valve Stem | Copper | 19 | 1 | Mist Spray Nozzle | Copper |
| 8 | 1 | O Ring 4.5*2 | Viton/GF | 20 | 2 | Washer | Teflon |
| 9 | 1 | Spring | Stainless | 21 | 1 | Long Jet Type Nozzle | Copper |
| 10 | 1 | O Ring 12*1.5 | Viton | | | | |
| 11 | 1 | Screw | Copper | | | | |
| 12 | 1 | Valve | PA | | | | |
| 13 | 1 | Steel Ball | Steel | | | | |
| 14 | 1 | Nylon Tube | Nylon | | | | |
| 15 | 1 | O Ring 23.5*2 | Viton | | | | |

**NOTE :** It is our duty to keep improving products and we reserve the right to modify contents, specifications and parts without prior advice.

**IMPORTANT :** No responsibility is accepted for improper use of product.


886-6-2586129
886-6-2586126
https://www.firstinfo.com.tw
sales@firstinfo.com.tw
良匠工具 FirstinfoTools
@fit-tools



FIRSTINFO
FIT YOUR NEEDS
良匠工具
FIRSTINFO TOOLS
INSTRUCTIONS FOR :
5th GEN ALUMINUM HIGH PRESSURE REFILLABLE SPRAYER
MODEL NO. : A1661, A1663, A1665


# 5th GEN ALUMINUM HIGH PRESSURE REFILLABLE SPRAYER ( 700ml / 900ml / 1.2L )

**Patent in : USA, EU, TW, CN**




## Safety Instruction ( 安全規範 )

Please follow all workshop safety rules, regulations, and conditions as below when using our air tools

**ALWAYS** inspect the tool and parts before use, replacing all the defective parts. Defective parts may create a danger. Unauthorized components may also cause a malfunction and will invalidate the warranty.

**WARNING!** Use of incorrect size or type of attachments suitable for our tools may cause a hazard or a unstable working environment. Please choose correct size or type of attachments before using.

**WARNING!** Applying too much force to the tool or parts may lead to lack of control. Increased vibration, or failure of components, which may cause injury.

**DO NOT** use the tool if any part is missed or damaged because it may cause a malfunction or personal injury.

使用前檢視工具零件是否毀損，務必更換。使用未經授權非此款工具的原廠零件，可能造成無法運作，不列入保固範圍。使用不符合或不正確尺寸型號的非此款工具所附的配件，可能會造成危險。操作時若過度用力，或零件遺失或毀損時仍使用此工具，可能造成傷害。

**ALWAYS** wear correct personal protective accoutrements: like glasses, gloves, mask, hard helmet, ear plugs, shoes or boots when operating air tools.

**ALWAYS** keep hands/body clear of working parts, remove unnecessary ill-fitting clothing; for example, ties, rings, watches, other loose jewelry etc. or with long hair.

**ALWAYS** ensure work area provides with firm footings. Cluttered and slippery work-place may cause slipping or tripping and weaken visibility.

**ALWAYS** keep children and unauthorized persons away from the workplace.

**ALWAYS** ensure that the workplace is suitable with enough lighting and ventilation and keep it away from unnecessary or any dangerous materials.

**ALWAYS** place the tool in a safe, dry and childproof location. DO NOT leave the tool unattended.

**DO NOT** operate the tool when you are fatigued or under the influence of alcohol, medication or drugs. Injury or death may occur.

務必穿戴保護配件並卸除身體與手部的不必要首飾配件。潮濕的場所可能導致滑倒，務必穿上止滑鞋。操作場所務必保持整潔。請勿讓孩童或未經授權使用的人員靠近操作場所。務必確認操作環境提供足夠燈光與空氣流通。工具使用後務必妥善保存。處於疲累狀態，或服用含酒精飲料、藥物，切勿操作。


886-6-2586129
886-6-2586126
https://www.firstinfo.com.tw
sales@firstinfo.com.tw
良匠工具 FirstinfoTools
@fit-tools

良匠工具
# FIRSTINFO TOOLS

INSTRUCTIONS FOR :
5th GEN ALUMINUM HIGH PRESSURE REFILLABLE SPRAYER
MODEL NO. : A1661, A1663, A1665

**Features :**

1. An Eco-Friendly Product for the 21st Century.
2. Ideal for detergents, lubricants, rust removal, brake system cleaning, and tool parts cleaning.
3. Heavy-duty, 2.2mm thick-wall aluminum bottles ensure long-lasting durability.
4. Equipped with a universal valve stem for quick and easy inflation.
5. Sprays effectively even upside down or at any angle.
6. Ergonomic handle for comfortable, effortless operation.
7. Capacity : A1661 : 700ml
   A1663 : 900ml
   A1665 : 1200ml

**產品特色 :**

1. 可重覆使用，21世紀環境友善產品。
2. 理想的清潔與保養工具，適用於清潔去汙、潤滑、除鏽、煞車系統清洗及零件清潔等。
3. 採用 2.2 mm 加厚鋁罐瓶身設計，確保產品長效耐用。
4. 配備通用式充氣閥(打氣嘴)，充氣快速且方便。
5. 可倒置或任何角度噴灑，不易受限於空間限制。
6. 把手設計符合人體工學，操作舒適不費力。
7. 容量 : A1661 : 700ml
   A1663 : 900ml
   A1665 : 1200ml

**製品特色 :**

1. **環境にやさしい：**液体を再充填して繰り返し使用できるエコ商品です。
2. **用途・使用例：**潤滑剤、防錆剤、水などの液体を充填し、潤滑・防錆・洗浄作業に使用できます。
3. **肉厚・高圧：**板厚2.2mmの肉厚設計で、強度が向上しています。
4. **空気補充：**汎用エアチャックを採用し、簡単に空気を補充できます。
5. **360度噴射可能：**どの角度でも噴射でき、自由に使用できます。
6. **引金式：**通常の押し式缶スプレーより押しやすく、手への負担を軽減します。
7. **容量：**A1661 : 700ml
   A1663 : 900ml
   A1665 : 1200ml



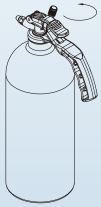



886-6-2586129
886-6-2586126
https://www.firstinfo.com.tw
sales@firstinfo.com.tw
良匠工具 FirstinfoTools
@fit-tools



良匠工具
FIRSTINFO TOOLS
INSTRUCTIONS FOR :
5th GEN ALUMINUM HIGH PRESSURE REFILLABLE SPRAYER
MODEL NO. : A1661, A1663, A1665

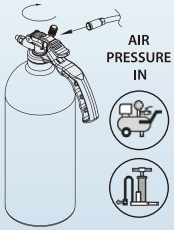

STEP 1



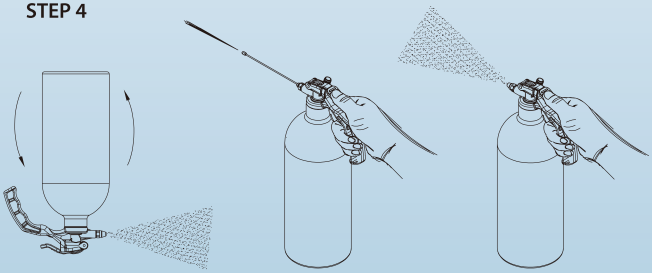
STEP 2




STEP 3




STEP 4



**Operating Instructions :**

Step 1 : Ensure there is no internal pressure before unscrewing the cap.
Step 2 : Fill with a suitable liquid. (**Recommended fill level : 45-70% full**)
Step 3 : Tighten the cap clockwise and inflate. (**Max. pressure : 200 psi**)

**Notice : The air valve stem is universal and compatible with standard vehicle and bicycle valves. It can be inflated using an air compressor, bike inflator, or foot pump.**

Step 4 : Point toward the target area or object and press the trigger to spray.
Step 5 : Use a 10mm wrench to replace the long and short nozzles. (fig. 1&2)
Step 6 : For safety, fully release the internal pressure after each use.

***How to Release Pressure** (fig. 3) :*

***Press the valve stem pin until all pressure is released and the hissing sound stops.***


886-6-2586129
886-6-2586126
https://www.firstinfo.com.tw
sales@firstinfo.com.tw
良匠工具 FirstinfoTools
@fit-tools

FIRSTINFO
FIT YOUR NEEDS

良匠工具
FIRSTINFO TOOLS

INSTRUCTIONS FOR :
5th GEN ALUMINUM HIGH PRESSURE REFILLABLE SPRAYER
MODEL NO. : A1661, A1663, A1665

**操作步驟：**

步驟 1：在旋開瓶蓋前，請務必確認罐內已無殘留壓力。
步驟 2：加入適量液體。**(建議容量：填充至 45~70% 滿)**
步驟 3：依順時針方向旋緊瓶蓋並進行充氣。**(最大壓力值：200 psi)**

**注意：　充氣閥採用通用式氣嘴，與汽機車、自行車氣嘴相同。**
**可使用多種方式充氣，例如空壓機、自行車打氣筒或腳踏幫浦。**

步驟 4：將噴頭對準目標區域或物品，按下扳機即可開始噴灑。
步驟 5：您可以使用 10mm 扳手來更換長、短噴頭。(如圖 Fig.1&2)
步驟 6：為確保安全，每次使用完畢後，請務必確認罐內壓力已完全洩放。

**洩壓方法：**用小指長按充氣閥中心閥針(如圖 Fig.3)，直到氣體完全洩出、聽不到聲音為止。確認洩壓完成後，即可安全轉開罐蓋。


fig.1


fig.2


fig.3

**操作方法：**

Step 1：缶内に圧力がかかっていないことを確認し、キャップを開けます。
Step 2：液体を容量の5～8割まで注ぎます。
Step 3：キャップを閉め、空気をいれます。**(最大使用圧力：1.38MPa)**

**ご注意：米式バルブを採用。**
**コンプレッサー、自転車の空気入れ、足踏みポンプなど使用可。**

Step 4：引き金を引いて噴射します。
※ 10mm レンチでロングノズルとショートノズルを交換できます。(fig. 1&2)
Step 5：使用後は必ず缶内の圧力を抜いてからキャップを開けてください。
※ バルブステムのピンを押し込み、完全に圧力が抜けてシューという音が止まるまで保持してください。(fig. 3)


886-6-2586129
886-6-2586126
https://www.firstinfo.com.tw
sales@firstinfo.com.tw
良匠工具 FirstinfoTools
@fit-tools



FIRSTINFO
FIT YOUR NEEDS
良匠工具
FIRSTINFO TOOLS
INSTRUCTIONS FOR :
5th GEN ALUMINUM HIGH PRESSURE REFILLABLE SPRAYER
MODEL NO. : A1661, A1663, A1665




**Pressure and Usage Limits**
**壓力與使用限制 / 圧力と使用制限**

- **Max. operating pressure :**
  **200 PSI (13.8 bar, 14 kg/cm²)**
- **DO NOT** store in high-temperature or flammable areas.
- **DO NOT** use with strong acids, strong alkalis, high-viscosity, volatile or flammable liquids.
- **DO NOT** use for air dusting.
- **DO NOT** use for spray painting.

- **最大工作壓力：200 PSI (13.8 bar, 14 kg/cm²)**
- **嚴禁**存放於高溫或易燃區域。
- **請勿**使用強酸、強鹼等化學性、高腐蝕性、高黏度、易揮發或易燃液體。
- **請勿**用於吹塵或噴漆用途。

- **最大使用圧力：1.38 MPa**
- 高温や引火性のある場所での保管は避けてください。
- 強酸・強アルカリ、腐食性液体、揮発性液体、高粘度液の使用はお控えください。
- エアダスター・塗装用途には使用しないでください。

**Maintain and Care**
**保養與維護 / メンテナンス**

- Use filtered compressed air to ensure it is free from impurities.
- Prevent foreign matter from entering the aluminum bottle when refilling.
- Periodically flush with clean water to clear the flow channels.
  This prevents residue buildup and extends the product's lifespan.

- 請使用經過過濾且不含雜質的壓縮空氣。
- 添加液體時，請避免讓異物掉入鋁瓶內。
- 定期以清水清洗以保持內部流道暢通。
  這能防止殘留物堆積，並延長產品的使用壽命。

- エアー内の不純物を防ぐため、ろ過したエアーで空気を補充してください。
- 液体注入時は、異物の混入を避けてください。
- 定期的に水で洗浄し、缶内を清潔に保つことで残留物の蓄積を防ぎ、製品の寿命を延ばします。


886-6-2586129
886-6-2586126
https://www.firstinfo.com.tw
sales@firstinfo.com.tw
良匠工具 FirstinfoTools
@fit-tools

FIRSTINFO
FIT YOUR NEEDS

良匠工具
# FIRSTINFO TOOLS

INSTRUCTIONS FOR :
5th GEN ALUMINUM HIGH PRESSURE REFILLABLE SPRAYER
MODEL NO. : A1661, A1663, A1665

FIRSTINFO
FIT YOUR NEEDS

良匠工具
FIRSTINFO TOOLS

INSTRUCTIONS FOR :
5th GEN ALUMINUM HIGH PRESSURE REFILLABLE SPRAYER
MODEL NO. : A1661, A1663, A1665

## Nozzle Accessories / 噴嘴配件 / ノズル一覧 :

| A | B | C |
|---|---|---|
| Ø0.5mm  | Ø0.8mm  | Ø1.0mm  |
| **D** | **E** | **F** |
| Ø1.2mm  | Ø1.5mm  | Spray  |

**G**

Long Type
Ø0.5mm


**H**

Long Type
Spray


| No. | Description / 說明 |
|---|---|
| Ⓐ Ⓑ Ⓒ Ⓓ Ⓔ | **Short nozzles with jet straight stream with different apertures :**<br>Ø0.5mm, Ø0.8mm, Ø1.0mm, Ø1.2mm, Ø1.5mm.<br>柱狀短噴嘴,<br>搭配不同孔徑 : Ø0.5mm, Ø0.8mm, Ø1.0mm, Ø1.2mm, Ø1.5mm<br>一点集中ショートノズル。<br>ノズル内径：Ø0.5mm, Ø0.8mm, Ø1.0mm, Ø1.2mm, Ø1.5mm |
| Ⓕ | Short nozzle with mist spray.<br>霧狀短噴嘴 / 霧吹きショートノズル |
| Ⓖ | Long nozzle with jet straight stream Ø0.5mm.<br>柱狀長噴嘴, 孔徑 Ø0.5mm / 一点集中ロングノズル。ノズル内径：Ø0.5mm |
| Ⓗ | Long nozzle with mist spray.<br>霧狀長噴嘴 / 霧吹きロングノズル |

| Model No. | A1661X1 | A1661 | A1661Y3 | A1661K | A1663 | A1663Y4 | A1663K | A1665 | A1665Y5 | A1665K |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| |  (700ml) |  (700ml) |  (700ml) |  (700ml) |  (900ml) |  (900ml) |  (900ml) |  (1.2L) |  (1.2L) |  (1.2L) |
| A-Ø0.5mm Short | | | | V | | | V | | | V |
| B-Ø0.8mm Short | | | | V | | | V | | | V |
| C-Ø1.0mm Short | | | | V | | V | V | | V | V |
| D-Ø1.2mm Short | | | | V | | | V | | | V |
| E-Ø1.5mm Short | | | | V | | | V | | V | V |
| F-Spray Short | V | V | V | V | V | V | V | V | V | V |
| G-Ø0.5mm Long | | V | V | V | V | V | V | V | V | V |
| H-Spray Long | | | V | V | | V | V | | V | V |

886-6-2586129
886-6-2586126
https://www.firstinfo.com.tw
sales@firstinfo.com.tw
良匠工具 FirstinfoTools
@fit-tools

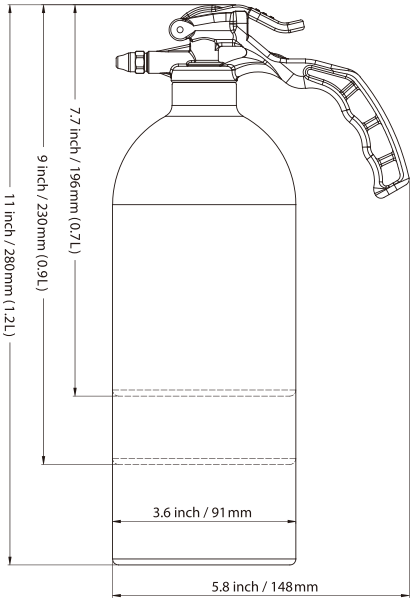
886-6-2586129
886-6-2586126
https://www.firstinfo.com.tw
sales@firstinfo.com.tw
良匠工具 FirstinfoTools
@fit-tools

FIRSTINFO
FIT YOUR NEEDS

良匠工具
FIRSTINFO TOOLS

INSTRUCTIONS FOR :
5th GEN ALUMINUM HIGH PRESSURE REFILLABLE SPRAYER
MODEL NO. : A1661, A1663, A1665

## Precautions When Using Liquids




- **Important : Although the aluminum bottle features a hydrophobic epoxy phenolic resin coating, storing highly hazardous chemicals is NOT recommended.**
- **For non-corrosive liquids, lubricants (viscosity<10), anti-rust oils, and spindle oils.**
- **Slightly corrosive agents**, such as rust removers or brake cleaners, **may be used but should NOT be stored in the bottle.** Clean the bottle immediately after use to help prevent chemical damage to components.
- **DO NOT use highly corrosive chemicals**, such as hydrofluoric acid, condenser cleaners, strong acids, or strong alkalis. **These chemicals may damage the internal coating and create safety hazards.**
- **Use with highly volatile liquids**, such as gasoline, toluene, or acetone, **is STRICTLY PROHIBITED , as they may damage the product seals and create safety risks.**
- **High-viscosity oils may reduce spray performance and are NOT recommended.**


886-6-2586129
886-6-2586126
https://www.firstinfo.com.tw
sales@firstinfo.com.tw
良匠工具 FirstinfoTools
@fit-tools



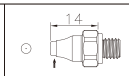
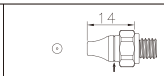
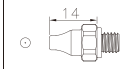
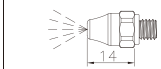
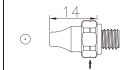
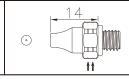
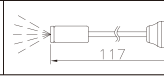
FIRSTINFO
FIT YOUR NEEDS

良匠工具
FIRSTINFO TOOLS

INSTRUCTIONS FOR :
5th GEN ALUMINUM HIGH PRESSURE REFILLABLE SPRAYER
MODEL NO. : A1661, A1663, A1665


## 液體使用注意事項 / 液体使用時の注意事項

- **注意：雖然鋁瓶內部採用了疏水性環氧酚醛樹脂塗層，但仍不建議用來長期存放高危險性的化學品。**
- **適用於非腐蝕性液體、潤滑油（黏度小於10）、防鏽油及錠子油。**
- **雖可使用輕度腐蝕性藥劑（如除鏽劑或煞車清潔劑），但不可長期存放於瓶內。**使用後請立即清洗瓶身，以防化學物質損壞零件。
- **嚴禁使用強烈腐蝕性化學品**（如氫氟酸、冷凝器清洗劑、強酸或強鹼）。**這些物質會破壞內部塗層，並可能導致安全隱患。**
- **嚴禁使用高揮發性液體**（如汽油、甲苯、丙酮），**因為這類液體可能會損壞產品密封件並造成危險；高黏度油品可能會影響噴灑效能，不建議使用。**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| A | Ø0.5mm |  | E | Ø1.5mm |  |
| B | Ø0.8mm |  | F | Spray |  |
| C | Ø1.0mm |  | G | Long Type Ø0.5mm |  |
| D | Ø1.2mm |  | H | Long Type Spray |  |

- **アルミ缶内部には疎水性エポキシフェノール樹脂塗膜を施していますが、危険性のある化学品の長時間保管は避けてください。**
- **腐食性のない液体**（例：粘度 10 以下の潤滑剤・防錆剤など）に使用できます。
- **軽度の腐食性液体**（例：錆取り剤・パーツクリーナーなど）は使用可能ですが、**長時間の保管は避け、使用後は缶内を洗浄してください。**
- **強い腐食性液体**（例：フッ化水素酸、強酸・強アルカリなど）**は使用しないでください。**缶内塗装を傷め、危険を伴う恐れがあります。
- **揮発性の高い液体**（例：ガソリン、トルエン、アセトンなど）**は使用しないでください。**O リングを劣化させる恐れがあります。
- **高粘度の液体は噴射性能に影響するため、使用しないでください。**

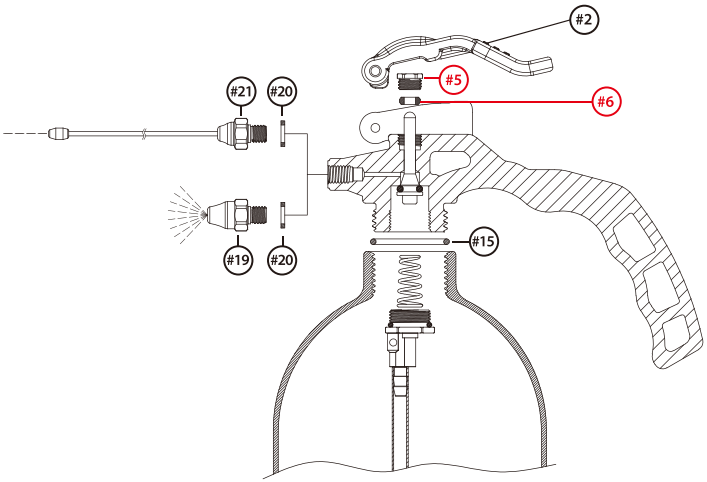

886-6-2586129
886-6-2586126
https://www.firstinfo.com.tw
sales@firstinfo.com.tw
良匠工具 FirstinfoTools
@fit-tools

FIRSTINFO
FIT YOUR NEEDS

良匠工具
FIRSTINFO TOOLS

INSTRUCTIONS FOR :
5th GEN ALUMINUM HIGH PRESSURE REFILLABLE SPRAYER
MODEL NO. : A1661, A1663, A1665

## Repair and Troubleshooting




| | |
|---|---|
| **Nozzle Clogging** | The liquid outlets of nozzles #19 and #21 have a very small diameter of Ø 0.5 mm. Impurities in the air or liquid may cause clogging. To clear a blockage, remove the nozzle and use an air blower to clean it, or replace the part if necessary. |
| **O-Ring Maintenance** | O-rings #8, #10, and #15 are made of Viton and are compatible with most liquids. However, exposure to incompatible liquids may cause the O-rings to swell or degrade. |
| **Leakage at Part #5** | If a slight leak occurs at the top of part #5 after prolonged use, gently tighten it clockwise. This will compress the Teflon cone(part #6) and restore the airtight seal. If leakage persists, replace part #6. |
| **Replacing Part #6** | To replace part #6, first remove part #2 trigger, then unscrew part #5 nut. Use a small flathead screwdriver to remove and replace part #6. |
| **Adapter Leakage** | If a leak occurs at the nozzle connection(#20), tighten nozzle #19 or #21 with a 10mm wrench. |


886-6-2586129
886-6-2586126
https://www.firstinfo.com.tw
sales@firstinfo.com.tw
良匠工具 FirstinfoTools
@fit-tools



FIRSTINFO
FIT YOUR NEEDS

良匠工具
FIRSTINFO TOOLS

INSTRUCTIONS FOR :
5th GEN ALUMINUM HIGH PRESSURE REFILLABLE SPRAYER
MODEL NO. : A1661, A1663, A1665


## 維修與故障排除 / 補修と不具合排除

| | |
|---|---|
| **噴嘴堵塞** | 噴嘴（#19、#21）的液體出口孔徑非常小（Ø 0.5mm），空氣或液體中的雜質可能會導致堵塞。排除方法：拆下噴嘴，使用吹塵槍清除堵塞物或更換零件。 |
| **O型環保養** | 零件#8、#10及#15的O型環由Viton製成，可相容於大多數液體。然而若使用不相容的液體，仍然可能導致O型環膨脹或劣化。 |
| **零件#5處洩漏** | 長時間使用後，若零件#5頂部出現輕微洩漏，請順時針輕輕旋緊。這將壓縮Teflon錐形環（零件#6）以恢復氣密密封。若洩漏持續發生，請更換零件#6。 |
| **更換零件#6** | 更換零件#6時，請先拆下零件#2（扳機），然後轉開零件#5（螺帽）。使用小型平頭起子取出並更換零件#6。 |
| **轉接處洩漏** | 若噴嘴連接處（#20）發生洩漏，請使用10mm扳手旋緊噴嘴#19或#21。 |

| | |
|---|---|
| **ノズルの詰まり** | ノズル (#19、#21) の内径は細い (Ø0.5mm) ため、空気や液体内の不純物により詰まる可能性があります。ノズルを取り外し、エアブローで清掃するか、必要に応じて交換してください。 |
| **O リングのメンテナンス** | O リング (#8、#10、#15) はフッ素ゴム製で多くの液体に対応しますが、非対応の液体を使用すると膨張や劣化の原因となります。 |
| **#5 パーツの漏れ** | 長時間使用後に #5 パーツから漏れが発生した場合は、時計回りに締めてください。#6 パーツ ( フッ素樹脂製コーン ) が圧縮され、密封状態に戻ります。繰り返し漏れる場合は #6 パーツを交換してください。 |
| **#6 パーツの交換** | #2 パーツ ( 引き金 ) と #5 パーツ ( ボルト ) を外し、小型のマイナスドライバーで #6 パーツを取り外します。 |
| **#20 パーツの漏れ** | #20 パーツから漏れが発生した場合は、10mm レンチで #19 パーツと #21 パーツを締めてください。 |


886-6-2586129
886-6-2586126
https://www.firstinfo.com.tw
sales@firstinfo.com.tw
良匠工具 FirstinfoTools
@fit-tools